

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ADDINOL Legends 10W-30

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 1 / 12-st

#### 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

##### 1.1. Tootetähis

ADDINOL Legends 10W-30

##### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

###### Aine/segude kasutusala

Mootoriõli.

##### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

###### Valmistaja

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Tänav: Am Haupttor  
Koht: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Faks: +49 (0) 3461 845-555  
E-post: info@addinol.de  
Kontaktisik: rakendustehnika osakond  
Internet: www.addinol.de  
Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

###### Tarnija

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ  
Tänav: Lao tee 1  
Koht: EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa  
Telefon: +372 799 4024  
E-post: info@addinol.ee  
Internet: www.addinol.ee

##### 1.4. Hädaabitelefoni number:

112  
Terviseameti mürgistusteabekeskuse infotelefon 24h 16662  
välisriigist helistades +372 7943794

#### 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

##### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

###### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Aquatic Chronic 3; H412

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

##### 2.2. Mürgistuselemendid

###### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

###### Ohulaused

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

###### Hoiatuslaused

P273 Vältida sattumist keskkonda.  
P501 Sisumahu kõrvaldada tööstuslikus jäätmepeletusjaamas.

###### Lisanõuanne

Toode ei ole vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele mürgistuskohustuslik.

##### 2.3. Muud ohud

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.  
Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.  
Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

## ADDINOL Legends 10W-30

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 2 / 12-st

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

## 3.2. Segud

## Asjakohased koostisosad

| CASi nr     | Nimetus  | Osa          |                  |               |
|-------------|--|--------------|------------------|---------------|
|             | EÜ nr  | Indeksi nr   | REACH nr         |               |
|             | Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)  |              |                  |               |
| 64742-54-7  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic   |              |                  | 80 - < 100 %  |
|             | 265-157-1  |              | 01-2119484627-25 |               |
|             | Asp. Tox. 1; H304  |              |                  |               |
| 722503-68-6 | Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts                   |              |                  | 0,1 - < 0,3 % |
|             | 682-816-2  |              | 01-2119985162-35 |               |
|             | Skin Sens. 1B; H317  |              |                  |               |
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool  |              |                  | < 0,1 %       |
|             | 310-154-3  | 604-092-00-9 | 01-2119513207-49 |               |
|             | Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410 |              |                  |               |

Vastavalt H- ja EUH-lausele: vaata 16. jagu.

## Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused

| CASi nr     | EÜ nr  | Nimetus  | Osa          |  |
|-------------|--|--|--------------|--|
|             | Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused  |  |              |  |
| 64742-54-7  | 265-157-1  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | 80 - < 100 % |  |
|             | dermaalne: LD50 = > 5000 mg/kg; oraalne: LD50 = > 5000 mg/kg   |  |              |  |
| 121158-58-5 | 310-154-3  | hargahelaga dodetsüülfenool                            | < 0,1 %      |  |
|             | dermaalne: LD50 = ca. 15000 mg/kg; oraalne: LD50 = 2100 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10<br>Aquatic Chronic 1; H410: M=10 |  |              |  |

## Lisateave

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

## 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

## Üldine teave

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

## Sissehingamisel

Via kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

## Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

## Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

## Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ADDINOL Legends 10W-30

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 3 / 12-st

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

#### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Esmaabi, saastest puhastamine, sümptomaatiline ravi.

### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

##### Sobivad kustutusvahendid

Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Pihustatav vesi.

##### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Väävli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>). tahm.

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati.

#### Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

##### Üldised märkused

Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmude ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

#### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

##### Muu teave

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

#### 6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata jagu 7

Isikukaitse: vaata jagu 8

12. jagu: Ökoloogiline teave

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

##### Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiselundite kaitsevahendit. Vältida õliudu teket. Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud seadmeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ADDINOL Legends 10W-30

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 4 / 12-st

#### **Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta**

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

#### **Üldised tööhügieeninõuded**

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

#### **7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

##### **Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas. Hoida/ladustada ainult originaalmahutis.

##### **Koosladustamise juhised**

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

##### **Teave säilitustingimuste kohta**

Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C

Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

#### **7.3. Eriksutus**

Mootoriõli. Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

### **8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

#### **8.1. Kontrolliparameetrid**

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

## ADDINOL Legends 10W-30

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 5 / 12-st

## DNEL/DMEL väärtused

| CASi nr     | Aine   | Kokkupuute viis   | Mõjud     | Väärtus                                  |
|-------------|--|-------------------|-----------|--|
| 64742-54-7  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic |                   |           |  |
|             | Töövõtja DNEL, pikaajaline                             | inhalatsiooniline | süsteemne | 2,73 mg/m <sup>3</sup>                   |
|             | Töövõtja DNEL, pikaajaline                             | inhalatsiooniline | kohalik   | 5,58 mg/m <sup>3</sup>                   |
|             | Töövõtja DNEL, pikaajaline                             | dermaalne         | süsteemne | 0,97 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas  |
|             | Tarbija DNEL, pikaajaline                              | inhalatsiooniline | kohalik   | 1,19 mg/m <sup>3</sup>                   |
|             | Tarbija DNEL, pikaajaline                              | oraalne           | süsteemne | 0,74 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas  |
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool                            |                   |           |  |
|             | Töövõtja DNEL, akuutne                                 | inhalatsiooniline | süsteemne | 44,18 mg/m <sup>3</sup>                  |
|             | Töövõtja DNEL, pikaajaline                             | dermaalne         | süsteemne | 0,25 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas  |
|             | Töövõtja DNEL, akuutne                                 | dermaalne         | süsteemne | 166 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas   |
|             | Tarbija DNEL, pikaajaline                              | inhalatsiooniline | süsteemne | 0,79 mg/m <sup>3</sup>                   |
|             | Tarbija DNEL, akuutne                                  | inhalatsiooniline | süsteemne | 13,26 mg/m <sup>3</sup>                  |
|             | Tarbija DNEL, pikaajaline                              | dermaalne         | süsteemne | 0,075 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas |
|             | Tarbija DNEL, akuutne                                  | dermaalne         | süsteemne | 50 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas    |
|             | Tarbija DNEL, pikaajaline                              | oraalne           | süsteemne | 0,075 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas |
|             | Tarbija DNEL, akuutne                                  | oraalne           | süsteemne | 1,26 mg/kg<br>kehamassi kohta<br>päevas  |

## PNEC väärtused

| CASi nr     | Aine   | Väärtus       |
|-------------|--|---------------|
| 64742-54-7  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic |               |
|             | Sekundaarne mürgitus                                   | 9,33 mg/kg    |
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool                            |               |
|             | Magevesi   | 0,000074 mg/l |
|             | Magevesi (vahelduv eraldumine)                         | 0,00037 mg/l  |
|             | Merevesi   | 0,000007 mg/l |
|             | Magevee põhjasete                                      | 0,226 mg/kg   |
|             | Merevee põhjasete                                      | 0,027 mg/kg   |
|             | Sekundaarne mürgitus                                   | 4 mg/kg       |
|             | Mikroorganismid reoveepuhastites                       | 100 mg/l      |
|             | Pinnas   | 0,118 mg/kg   |

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Legends 10W-30**

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 6 / 12-st

**Lisateave piirnormide kohta**

Õliudu soovitatav piirnorm

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

**8.2. Kokkupuute ohjamine****Asjakohane tehniline kontroll**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades.

**Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid****Silmade/näo kaitsmine**

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: EN 166

**Käte kaitse**

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: EN ISO 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pitsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

**Naha kaitse**

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

**Hingamisteede kaitse**

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused****9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

|               |                       |
|---------------|-----------------------|
| Agregaatolek: | vedel                 |
| Värvus:       | kollane - pruun       |
| Lõhn:         | sarnane: mineraalõli. |
| Lõhnalävi:    | määramata             |

**Testimisnorm**

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Sulamis-/külmumispunkt:                         | Andmed pole kättesaadavad |
| Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik: | määramata                 |
| Süttivus:                                       | Andmed pole kättesaadavad |
| Alumine plahvatuspiir:                          | Andmed pole kättesaadavad |
| Ülemine plahvatuspiir:                          | Andmed pole kättesaadavad |

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Legends 10W-30**

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 7 / 12-st

|  |                           |                 |
|--|---------------------------|-----------------|
| Leekpunkt:                                   | 240 °C                    | DIN EN ISO 2592 |
| Iseühtimistemperatuur:                       | määramata                 |                 |
| Lagunemistemperatuur:                        | Andmed pole kättesaadavad |                 |
| pH-väärtus:                                  | Andmed pole kättesaadavad |                 |
| Kinemaatiline viskoossus:<br>(100 °C juures) | 11 mm <sup>2</sup> /s     | ASTM D 7042     |
| Lahustuvus vees:                             | peaaegu lahustamatu       |                 |
| Lahustuvus teistes lahustites                |                           |                 |
| Andmed pole kättesaadavad                    |                           |                 |
| N-oktaanool/vesi jaotustegur:                | Andmed pole kättesaadavad |                 |
| Aururõhk:                                    | Andmed pole kättesaadavad |                 |
| Tihedus (15 °C juures):                      | 0,852 g/cm <sup>3</sup>   | DIN 51757       |
| Auru suhteline tihedus:                      | Andmed pole kättesaadavad |                 |
| Osakeste omadused:                           | Andmed pole kättesaadavad |                 |

**9.2. Muu teave****Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Andmed pole kättesaadavad

Iseühtimistemperatuur

tahke:

Andmed pole kättesaadavad

gaasiline:

Andmed pole kättesaadavad

Oksüdeerivus

Andmed pole kättesaadavad

**Muud ohutusnäitajad**

Suhteline aurumiskiirus:

Andmed pole kättesaadavad

Hangumistemperatuur:

-39 °C ASTM D 7346

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Väavli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>). tahm.**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akute toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Segu ei ole kontrollitud.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Legends 10W-30**

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 8 / 12-st

**ETAmix arvestatud**

ATE (suukaudne) > 2000 mg/kg; ATE (nahakaudne) > 2000 mg/kg; ATE (sissehingamisel aur) > 20 mg/l; ATE (sissehingamisel tolm/udu) > 5 mg/l

| CASi nr     | Nimetus  |                      |        |                     |                    |
|-------------|--|----------------------|--------|---------------------|--------------------|
|             | Kokkupuute viis  | Doos                 | Liigid | Allikas             | Meetod             |
| 64742-54-7  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic |                      |        |                     |                    |
|             | suukaudne  | LD50 > 5000 mg/kg    | Rott   | Study report (1982) | OECD Guideline 401 |
|             | nahakaudne   | LD50 > 5000 mg/kg    | Küülik | Study report (1982) | OECD Guideline 402 |
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool                            |                      |        |                     |                    |
|             | suukaudne  | LD50 2100 mg/kg      | Rott   | Publication (1978)  | OECD Guideline 401 |
|             | nahakaudne   | LD50 ca. 15000 mg/kg | Küülik | Study report (1968) | OECD Guideline 402 |

**Ärritavus ja söövitavus**

Nahasöövitus/-ärritus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Sensibiliseeriv toime**

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed**

Mutageensus sugurakkudele: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude**

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude**

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

**Hingamiskahjustus**

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**11.2. Teave muude ohtude kohta****Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

ei ole rakendatav

**12. JAGU. Ökoloogiline teave****12.1. Mürgisus**

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Andmed pole kätesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.



**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Legends 10W-30**

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 9 / 12-st

| CASi nr     | Nimetus  |                  |           |        |  |  |
|-------------|--|------------------|-----------|--------|--|--|
|             | Toksilisus veele                                       | Doos             | [h]   [d] | Liigid | Allikas  | Meetod   |
| 64742-54-7  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic |                  |           |        |  |  |
|             | Äge mürgisus kaladel                                   | LL50<br>mg/l     | > 100     | 96 h   | Pimephales promelas                                | Study report (1995)<br>OECD Guideline 203                                    |
|             | Äge mürgisus vetikatele                                | ErC50<br>mg/l    | >100      | 72 h   |  |  |
|             | Mürgisus kaladel                                       | NOEC<br>mg/l     | >= 1000   | 14 d   | Oncorhynchus mykiss                                | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)<br>The aquatic toxicity was estimated by a |
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool                            |                  |           |        |  |  |
|             | Äge mürgisus kaladel                                   | LL50             | 40 mg/l   | 96 h   | Pimephales promelas                                | Study report (1994)<br>OECD Guideline 203                                    |
|             | Äge mürgisus vetikatele                                | ErC50<br>mg/l    | 0,15      | 72 h   | Desmodesmus subspicatus                            | Study report (2005)<br>OECD Guideline 201                                    |
|             | Äge mürgisus crustacea                                 | EC50<br>mg/l     | 0,037     | 48 h   | Daphnia magna                                      | Study report (2005)<br>OECD Guideline 202                                    |
|             | Mürgisus crustacea                                     | NOEC<br>mg/l     | 0,004     | 21 d   | Daphnia magna                                      | Study report (2005)<br>OECD Guideline 211                                    |
|             | Akuutne mürgisus bakteritele                           | EC50<br>mg/l ( ) | > 1000    | 3 h    | activated sludge of a predominantly industrial sew | Study report (2004)<br>OECD Guideline 209                                    |

**12.2. Püsivus ja lagunduvus**

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

**12.3. Bioakumulatsioon**

Andmed pole kättesaadavad

**Jaotustegur n-oktaanool-vesi**

| CASi nr     | Nimetus                     | Log Pow |
|-------------|-----------------------------|---------|
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool | 7,14    |

**BCF**

| CASi nr     | Nimetus                     | BCF | Liigid              | Allikas             |
|-------------|-----------------------------|-----|---------------------|---------------------|
| 121158-58-5 | hargahelaga dodetsüülfenool | 289 | Oncorhynchus mykiss | Study report (2006) |

**12.4. Liikuvus pinnases**

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhasites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

**12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

**12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

**12.7. Muu kahjulik mõju**

Andmed pole kättesaadavad

**Lisateave**

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

**13. JAGU. Jäätmekäitlus****13.1. Jäätmetöötlemismeetodid**

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

## ADDINOL Legends 10W-30

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 10 / 12-st

## Jäätmete arvestus

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

## Jäätmekood: toode

130205 ÖLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÖLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Mootori-, käigukasti- ja määrdeliijäätmed; Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeliid; ohtlikud jäätmed

## Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

## 14. JAGU. Veonõuded

## Maismaaveod (ADR/RID)

- 14.1. ÜRO number või ID number: -  
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -  
14.3. Transpordi ohuklass(id): -  
14.4. Pakendigrupp: -

## Veod siseveekogudel (ADN)

- 14.1. ÜRO number või ID number: -  
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -  
14.3. Transpordi ohuklass(id): -  
14.4. Pakendigrupp: -

## Mereveod (IMDG)

- 14.1. ÜRO number või ID number: -  
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -  
14.3. Transpordi ohuklass(id): -  
14.4. Pakendigrupp: -

## Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. ÜRO number või ID number: -  
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -  
14.3. Transpordi ohuklass(id): -  
14.4. Pakendigrupp: -

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: Ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole rakendatav

## Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

## EL reguleerivad õigusaktid

Autoriseeringud (REACH, XIV lisa):

Väga ohtlikud ained SVHC (REACH, artikkel 59):  
hargahelaga dodetsüülfenool

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 30, Sisend 75

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Legends 10W-30**

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 11 / 12-st

**Riiklikud õigusaktid**

Vee ohuklass (Saksamaa): 1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

**16. JAGU. Muu teave****Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3,5,9,11,12.

**Lühendid ja akronüümid**

Asp. Tox: Hingamiskahjustus

Skin Corr: Nahasöövitus

Eye Dam: Raske silmakahjustus

Skin Sens: Naha sensibiliseerimine

Repr: Reproduktiivtoksilisus

Aquatic Acute: Ohtlik veekeskkonnale - äge mürgisus

Aquatic Chronic: Ohtlik veekeskkonnale - krooniline mürgisus

Lühendite ja akronüümide jaoks vt: ECHA-Juhis teabele esitatavate nõuete ja kemikaaliohutuse hindamise kohta, ptk R.20 (tingimuste ja lühendite tabel).

ADR – Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe; ADN – Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ASTM – Ameerika Testimise ja Materjalide Ühing; ATE – akuutse toksilisuse hinnang; bw – kehamass; CAO – ainult kaubalennuk; CAS – Chemical Abstracts Service (Ameerika keemiaühingu osakond); CLP – ainete ja segude klassifitseerimine, märgistamine ja pakendamine; CMR – kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN – Saksa Standardimisinstituut; DNEL – tuletatud mittetoimiv tase; DOT – Ameerika Ühendriikide Transpordiministeerium; DSL – Kanada kodumaiste ainete nimekiri; EC50 – keskmine toimet avaldav kontsentratsioon, mis ei ole testpopulatsioonile surmav; EG (EÜ) – Euroopa Ühendus; EN – Euroopa standardid; GHS – ÜRO globaalne harmoneeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem; GLP – hea laboratoorne tava; HMIS – Ohtlike materjalide identifitseerimise süsteem; IARC – Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur; IATA – Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC koodeks – Rahvusvaheline ohtlikku kemikaali mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete eeskiri; IC50 – pool maksimaalsest inhibeerivast kogusest; ICAO – Rahvusvaheline Tsiiviillennundusorganisatsioon; IMDG – Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO – Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISO – Rahvusvaheline Standardimisorganisatsioon; LC50 – surmav kontsentratsioon 50%-le testpopulatsioonist; LD50 – keskmine surmav annus 50%-le testpopulatsioonist; MAK – maksimaalne kontsentratsioon töökeskkonnas; MARPOL – Rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsioon; MSHA – Kaevanduste ohutuse ja töötervishoiu administratsioon (USA); n;0;s; – muul viisil määratlemata; NFPA – Riiklik Tuletõrjeühing (USA); NO(A)EC – täheldatava (kahjuliku) toimeta kontsentratsioon; NO(A)EL – täheldatava (kahjuliku) toimeta annus; NOEC – täheldatava toimeta kontsentratsioon; NOELR – täheldatava toimeta koormusmäär; NTP – Riiklik toksikoloogiaprogramm (USA); OECD – Majandusliku Koostöö ja Arengu Organisatsioon; OEL – ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas; PBT – püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine; PNEC – arvutuslik mittetoimiv sisaldus; PPM – miljondikosa; (Q)SAR – (kvantitatiivne) struktuuri ja aktiivsuse seos; RCRA – Ressursside säilitamise ja taastamise seadus (USA); REACH – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EG) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID – Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe; RQ – teatamiskohustuslik kogus; SADT – isekiireneva lagunemise temperatuur; SARA – Keskkonnavastutuse seaduse (Superfund) muutmise ja sellele uute volituste andmise seadus (USA); SDS – ohutuskaart; STEL – lühiajalise toime piirnorm; TSCA – Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); TWA – aja-kaalu keskmine piirnorm; UN (ÜRO) – Ühinenud Rahvaste Organisatsioon; UN number – ohtlike veoste ÜRO number; vPvB – väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

**Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]**

| Klassifikatsioon        | Klassifitseerimismeetod |
|-------------------------|-------------------------|
| Aquatic Chronic 3; H412 | Arvestusmeetod          |

**Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)**

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Legends 10W-30**

Läbi vaadanud: 20.11.2024

Materjali number: 721023KL

Lehekülg 12 / 12-st

|       |  |
|-------|--|
| H304  | Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. |
| H314  | Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.               |
| H317  | Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.                     |
| H318  | Põhjustab raskeid silmakahjustusi.                               |
| H360F | Võib kahjustada viljakust.                                       |
| H400  | Väga mürgine veeorganismidele.                                   |
| H410  | Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.                |
| H412  | Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.                    |

**Lisateave**

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

*(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)*